

ÉTYMOLOGIE DU NOM MIRAMAS

La date de fondation de Miramas n'est pas connue avec précision mais elle est apparût pour la première fois aux alentours du Xème siècle.

PREMIÈRE APPARITION DU NOM MIRAMAS

La première apparition du nom de la cité se trouve dans la bulle de Léon VIII en 964, portant confirmation d'une donation et précisant que la paroisse dépendait de l'abbaye de Montmajour. Il découle de cet acte que le nom Miramas est bien antérieur à la bulle.

DES HYPOTHÈSES... SANS CERTITUDE

Toutes les hypothèses ne donnent pas avec certitude l'étymologie du nom Miramas.

Il est possible que les Romains aient baptisé la cité du nom de Marthe, en raison de la dévotion des armées du général Marius envers la prêtresse. Mais ce nom fort répandu, parfois déformé, a aussi été donné à de nombreux lieux...

Dans les chroniques du comte de Villeneuve, il est dit que les habitants des plaines du castrum de Miramas, « Vel de Miromari » au moment des invasions sarrasines, se retirèrent sur les hauteurs où se trouve le village d'où ils pouvaient voir la mer...

Mais il existait aussi une famille noble à Miramas vers 968-992, celle du seigneur Guillaume ou Guilhelmus de Miromaris, premier vaillant croisé. La présence de cette famille dans des actes de 1228 à 1231 pourrait avoir donné son nom à la cité... à moins que ce ne soit le contraire.

UNE ÉTYMOLOGIE CONTROVERSÉE : « REGARD SUR LA MER » OU « REGARD SUR LES MAS »

Malgré quelques variations ou altérations dues au latin, puis au provençal, il est généralement admis que la première partie « Mira » est d'origine latine (« vue », « regard ») et que la terminaison « mas » vient du latin « mare », c'est à dire la mer. Dès lors, l'étymologie serait « regard sur la mer ».

Cette opinion soulève au moins une objection. Mira veut bien dire vue, regard, mais « mas », tient son origine latine de mansum (Larousse), c'est à dire mas, ferme, maison de campagne provençale. Ainsi la définition « regard sur les mas » devient prégnante. Sinon, il eût été plus simple d'écrire, comme au Moyen Âge Miremaris, Miramaris ou encore Miramar. Les moines de Montmajour écrivaient tantôt Miremaa, Miromare, Miromari et Miromaris.

Pour conclure et tenter de mettre tout le monde d'accord, il est possible de dire que la vue depuis [Miramas-le-Vieux](#) est admirable sur l'étang ou cette mer intérieure... comme sur les vallées, les mas, bastides et vergers.